

KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data aktualizacji karty charakterystyki: 27.11.2005

1. Identyfikacja preparatu. Identyfikacja producenta i dystrybutora.

Identyfikacja preparatu:	CEM
Zastosowanie preparatu:	<i>preparat jest przeznaczony do usuwania pozostałości cementu</i>
Identyfikacja producenta i dystrybutora:	
Producent:	ATAS srl via Nazionale 251 Codisotto di Luzzara 42100 Reggio Emilia / Włochy tel. +39 0522 97 67 31 / 97 80 02
Dystrybutor:	PPH PARYS Sp. z o.o. ul. L. Herc 3, 20-328 Lublin tel. +48 (81) 744 56 73 / 744 52 77, fax +48 (81) 744 57 19 e-mail: sekretariat@parys.pl
Telefon alarmowy:	Telefon dystrybutora

2. Skład i informacja o składnikach

Składnik niebezpieczny (nazwa i numery identyfikacyjne)	Zawartość procentowa	Klasyfikacja	
		Symbol ostrzegawczy określający kategorię niebezpieczeństwa	Określenie rodzaju zagrożenia (zwroty R)
Kwas chlorowodorowy Nr CAS: 7647-01-0 Nr WE: 231-595-7 Nr indeksowy: 017-002-01-X	30-40%	C, Xi	R34-37
Etoksylogany izotridekanol Nr CAS: 78330-21-9 Nr WE: - Nr indeksowy: -	1-3%	Xn	R22-41

Pełne treści zwrotów R podano w punkcie 16.

3. Identyfikacja zagrożeń

Preparat jest żrący. W kontakcie ze skórą może powodować oparzenia niszcząc całą powierzchnię naskórka. Produkt działa drażniaco na drogi oddechowe.

4. Pierwsza pomoc

W przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepokojących objawów wezwać natychmiast lekarza lub odwieźć poszkodowanego do szpitala, pokazać opakowanie preparatu lub etykietę.

Pierwsza pomoc przy narażeniu inhalacyjnym:

Przewietrzyć pomieszczenie. Wynieść zatrutego ze skażonej atmosfery (ratownicy muszą być chronieni środkami ochrony osobistej). Zapewnić zatrutemu spokój, chronić przed utratą ciepła. Wezwać natychmiast lekarza. W razie potrzeby stosować sztuczne oddychanie.

Pierwsza pomoc przy skażeniu oczu:

Usunąć szkła kontaktowe. Przemywać oczy dużą ilością letniej wody co najmniej 10 min. (przy odwiniętych powiekach), unikać silnego strumienia wody ze względu na ryzyko uszkodzenia rogówki, w przypadku zanieczyszczenia jednego oka chronić w trakcie przemywania drugie oko przed zanieczyszczeniem. Przyłożyć opatrunek ze sterylnej gazy lub suchej i czystej chusteczki. Nie stosować żadnych kropli ani maści do oczu. Wskazana konsultacja okulistyczna

Uwaga: osoby narażone na skażenie oczu powinny być pouczone o konieczności i sposobie ich natychmiastowego płukania.

Pierwsza pomoc przy skażeniu skóry:

Natychmiast zdjąć skażoną odzież, przemywać skórę dużą ilością wody (z mydłem – jeśli nie ma oparzeń). W przypadku oparzeń założyć jałowy opatrunek i wezwać lekarza. W przypadku wystąpienia zmian na skórze

(zaczerwienienie, swędzenie) zapewnić poszkodowanemu konsultację dermatologiczną.

Pierwsza pomoc przy przyjęciu doustnym:

Nie prowokować wymiotów. Natychmiast wezwać lekarza, pokazać opakowanie, etykietę lub kartę charakterystyki. Można podać wodę z białkiem, nie podawać sody oczyszczonej. Zapewnić zatrutemu spokój, chronić przed utratą ciepła.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Zalecane środki gaśnicze: woda, dwutlenek węgla (gaśnica śniegowa), proszek gaśniczy

Zagrożenia przy spalaniu: unikać wdychania dymów.

Środki ochrony: stosować środki ochrony dróg oddechowych.

Zawiadomić otoczenie o pożarze i usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu pożaru. Powiadomić Straż Pożarną, najbliższe władze terenowe i najbliższą jednostkę Ratownictwa Chemicznego.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

Zawiadomić otoczenie o awarii i usunąć z obszaru zagrożenia wszystkie osoby nie biorące udziału w likwidowaniu awarii. W przypadku znacznego wycieku powiadomić Straż Pożarną, Policję, najbliższe władze terenowe, a w razie konieczności najbliższą jednostkę Ratownictwa Chemicznego. Zapewnić wystarczającą wentylację; unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającą się substancją; osoby prowadzące działania oczyszczające powinny być wyposażone w środki ochrony osobistej (patrz pkt. 8). Rozlaną ciecz przysypać obojętnym materiałem chłonnym (np. piasek, ziemia, materiał chłonny uniwersalny), zebrać do właściwie oznakowanego zamykanego pojemnika i umieścić w dobrze wentylowanym miejscu, a następnie zmyć wodą zanieczyszczone powierzchnie. Nie dopuszczać do przedostania się preparatu do systemu kanalizującego (zabezpieczyć studzienki ściekowe), rowów i piwnic. Jeżeli preparat dostał się do systemów kanalizacyjnych (studzienki, kanały, przewody), a także wówczas gdy substancja zgromadziła się w zagłębieniach, zakamarkach piwnic lub magazynów, do likwidowania takich rozlewisk upoważnione są tylko osoby przeszkolone w zakresie ratownictwa chemicznego. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych lub niżej położonych terenów. Jeśli to możliwe, zlikwidować wyciek (np. uszczelnić uszkodzone opakowanie, umieścić w innym pojemniku). Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska.

7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

1. Postępowanie z preparatem

Podczas pracy z preparatem należy zapewnić skuteczną wymianę powietrza, nie wdychać rozpylonej cieczy ani par produktu, unikać bezpośredniego kontaktu preparatu ze skórą i oczami, stosować odpowiednie środki ochrony osobistej (patrz pkt.8). Zapewnić łatwy dostęp do środków gaśniczych i sprzętu niezbędnego podczas usuwania wycieku substancji. Nie dopuszczać do kontaktu z materiałami wymienionymi w pkt.10. Nie wolno spożywać posiłków, pić napojów oraz palić tytoniu podczas pracy z preparatem z wyjątkiem miejsc do tego przeznaczonych; należy myć ręce przed przerwami i po zakończeniu pracy, jeśli to potrzebne zastosować krem do rąk.

2. Magazynowanie

Produkt magazynować w chłodnych, suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach, odpowiadających obowiązującym przepisom w zakresie bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Zapewnić łatwy dostęp do środków gaśniczych i sprzętu niezbędnego podczas usuwania wycieku substancji. Przechowywać w zamkniętych opakowaniach, opakowania muszą być właściwie oznakowane i zabezpieczone przed mechanicznym uszkodzeniem. Nie przechowywać w pobliżu środków spożywczych. Chronić przed dziećmi.

3. Specyficzne zastosowania: brak danych

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

Środki ochrony osobistej, zapewniające właściwą ochronę:

Zapewnić dobrą wentylację w pomieszczeniach przechowywania produktu.

rąk:	<i>rękawice ochronne z materiałów odpornych na działanie i przedostawanie się rozpuszczalników organicznych,</i>
skóry:	<i>odzież ochronna; w sytuacjach awaryjnych odzież ochronna z materiałów powlekanych w wersji antyelektrostatycznej,</i>
dróg oddechowych:	<i>wymagana jest w przypadku nieodpowiedniej wentylacji lub długotrwałego kontaktu</i>
oczu:	<i>okulary ochronne.</i>

9. Właściwości fizykochemiczne

postać	<i>brunatna ciecz</i>
zapach	<i>przenikliwy</i>
pH	<i>kwaśne</i>
temperatura zapłonu	<i>100°C</i>
temperatura wrzenia	<i>100°C</i>
właściwości wybuchowe	<i>produkt nie jest wybuchowy,</i>
gęstość	<i>1,450 g/cm³ w temp. 20°C</i>
rozpuszczalność w wodzie	<i>całkowita</i>
rozpuszczalność w	<i>nierozpuszczalny</i>

10. Stabilność i reaktywność

<i>Produkt stabilny w normalnych warunkach</i>
Warunki, których należy unikać: -
Materiały, których należy unikać: -
Niebezpieczne produkty rozpadu: <i>Może wydzielać gazy łatwopalne w kontakcie z ditiokarbaminianami, merkaptanami i innymi siarczkami organicznymi, czystymi metalami (alkalia, masy alkaliczne, stopy proszkowe, pary), silnymi reduktorami. Może wydzielać toksyczne gazy w kontakcie z fluorkami nieorganicznymi, substancjami organicznymi chlorowcowanymi, siarczkami, azotkami, nitylami, fosforanami organicznymi, tiofosforanami, ditiofosforanami, silnymi substancjami utleniającymi. Może zapalać się w kontakcie z ditiokarbaminianami, czystymi metalami (alkalia, masy alkaliczne, stopy proszkowe, pary, płytki lub prety), azotkami.</i>

11. Informacje toksykologiczne

Brak danych toksykologicznych dla całego preparatu, dlatego też bierze się pod uwagę skoncentrowanie poszczególnych składników w celu oceny skutków toksykologicznych w przypadku narażenia na preparat. Poniżej podano informacje toksykologiczne dotyczące głównych składników preparatu:
<u>Kwas chlorowodorowy</u>
<i>Drogi narażenia: wdychanie, połknięcie, kontakt.</i>
<i>Ostra toksyczność: LD50 (dożołądkowo, szczur) 900 mg/kg</i>
<i>LC50 (wdychanie, szczur) 3124 ppm/1h</i>
<i>Kontakt z oczami: jest żrący, powoduje uszkodzenia rogówki. Należy zawsze stosować środki ochrony osobistej.</i>
<i>Kontakt ze skórą: jest żrący, powoduje uszkodzenia skóry.</i>
<i>Wdychanie: pary i aerozole działają żrąco na drogi oddechowe. Powodują bóle gardła, krótki oddech i skurcz oskrzeli.</i>
<u>Etoksylowany izotridekanol</u>
<i>LD50 połknięcie (szczur): <2000 mg/kg</i>
<i>Działa szkodliwie po połknięciu. Może powodować podrażnienia jamy ustnej i początkowego odcinka układu pokarmowego. Może powodować podrażnienia skóry w wyniku długotrwałego kontaktu. Może powodować poważne podrażnienia oczu.</i>

12. Informacje ekologiczne.

Stosować produkt według odpowiednich przepisów unikając zrzutów do środowiska.

Etoksylogowany izotridekanol

Ekotoksyczność – ichtiotoksyczność:

Leuciscus idus CL50 (96h) h 1-10 mg/l

Bezkregowce wodne CE50 (72h) 1-10 mg/l Wodorosty CE50 (72h) 1-10 mg/l

Mikroorganizmy / Efekty działania na szlam aktywny, DIN 38412 część 8, CE10 (17h) > 10000 mg/l. Produkt nie był testowany. Informacje zostały wywnioskowane z właściwości poszczególnych komponentów.

Trwałość i biodegradacja:

Metoda próbna: model OECD 301E

Metoda badań: substancja aktywna na bizmut

Stopień usunięcia => 90%

Analogia: ocena pochodzi od produktów chemicznie podobnych.

Metoda próbna: OCSE 301 A (nowa wersja)

Metoda badań: redukcja DOC

Stopień usunięcia: z łatwością ulega biodegradacji

Analogia: ocena pochodzi od produktów chemicznie podobnych.

Zapotrzebowanie chemiczne na tlen (COD): 2100 mg

Ulega biodegradacji zgodnie z Rozporządzeniem UE 648/2004

13. Postępowanie z odpadami.

Odzyskać jeżeli to możliwe. Dostarczyć do autoryzowanych systemów likwidacji lub poddać spaleniu w warunkach kontrolowanych. Postępować według obowiązujących przepisów lokalnych i krajowych.

Postępować zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 27.04.2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62, poz. 628), Ustawy z dnia 19.12.02 o zmianie ustawy o odpadach i zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2003 nr 7, poz. 78) oraz Ustawy z 20.04.2004 o zmianie ustawy o odpadach (Dz.U. nr 116, poz. 1208).

Sposób likwidacji zebranych odpadów uzgodnić z Wydziałem Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego.

Opróżnione opakowania również stanowią zagrożenie: nie wolno ich ogrzewać, spalać, przekłuwać.

Obowiązki producenta, importera i eksportera oraz sprzedawcy i użytkownika produktów w opakowaniach określa Ustawa z dnia 11.05.2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63, poz. 638) oraz Ustawa z dnia 18.12.2003 o zmianie ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. z 2004 r nr 11, poz. 97).

14. Informacje o transporcie.

Numer UN	1789
Grupa opakowań	II
Oznaczenie zagrożeń	8
Rodzaj towaru	Kwasy chlorowodorowe w mieszaninach
Transport morski IMDG	
Klasa IMDG	8
Numer UN	1719
Oznaczenie	8
Grupa opakowań	II
Numer EMS	8-06
Zagrożenie zanieczyszczeniem	Nie
Nazwa transportowa	Kwasy chlorowodorowe w mieszaninach

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych.

Klasyfikację i oznakowanie produktu podano zgodnie z przepisami Ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11 z 2001 r., poz. 84), Ustawy z dnia 05.07.2002 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 142, poz. 1187), Ustawy dnia

17.10.2003 r. o zmianie ustawy o preparatach chemicznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. nr 189, poz. 1852) oraz Rozporządzeniami Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666), z dnia 29.10.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji niebezpiecznych (Dz.U. nr 243, poz. 2440).

znaki ostrzegawcze:



symbole ostrzegawcze określające kategorię niebezpieczeństwa: **C**,

C - żrący

określenie rodzaju zagrożenia: **R34-37**

R34 - powoduje oparzenia

R37 - działa drażniąco na drogi oddechowe

określenie warunków bezpiecznego stosowania: **S26-36/37/39-45**

S26 - Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza

S36/37/39 - Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

S45 - W przypadku awarii lub jeśli źle się czujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza – jeżeli to możliwe, pokaż etykietę

Zawiera kwas chlorowodorowy.

Inne przepisy dotyczące ochrony ludzi lub środowiska:

1. Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 r. O substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11, poz. 84). Ustawa z dnia 05.07.2002 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 142, poz. 1187), Ustawa z dnia 17.10.2003 r. o zmianie ustawy o preparatach chemicznych oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. nr 189, poz. 1852).
2. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171) oraz z dnia 14.12.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. z 2005 r. nr 2, poz. 8).
3. Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666), z dnia 29.10.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji niebezpiecznych (Dz.U. nr 243, poz. 2440).
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 02.09.2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. nr 173, poz. 1679), z dnia 09.11.2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz.U. nr 260, poz. 2595).
5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28.09.2005 w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz.U. Z 14.10.2005 nr 201, poz. 1674 – załącznik).
6. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 12.01.2005 r. w sprawie sposobu dokonywania oceny ryzyka dla zdrowia człowieka i dla środowiska stwarzanego przez substancje chemiczne (Dz.U. nr 16, poz. 138).
7. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20.04.2005r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 73, poz. 645).
8. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. W sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. Z 2003 r. nr 169, poz. 1650).
9. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 14 marca 2003 r. w sprawie sposobu oznakowania miejsc, rurociągów oraz pojemników i zbiorników służących do przechowywania lub zawierających substancje niebezpieczne lub preparaty niebezpieczne (Dz.U. Nr 61, poz. 552).

10. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62, poz. 628), Ustawa z dnia 19.12.2002 o zmianie ustawy o odpadach i zmianie niektórych innych ustaw (Dz.U. z 2003 nr 7, poz. 78), Ustawa z 20.04.2004 o zmianie ustawy o odpadach (Dz.U. nr 116, poz. 1208).
11. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. nr 63 z 2001 r., poz. 638), Ustawa z dnia 18.12.2003 o zmianie ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz.U. z 2004 r nr 11, poz. 97).
12. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29.11.2002 w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. nr 217, poz. 1833) z późn. zmian. z dnia 10.10.2005 (Dz.U. Nr 212, poz. 1769).
13. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.01.2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz.U. nr 12, poz. 111).
14. Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 05.07.2004 w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznej i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz.U. Nr 168, poz. 1762) z późn. zmian z 21.02.2005 (Dz.U. Nr 39, poz. 372).
15. Ustawa z dnia 20.04.2004 o zmianie i uchyleniu niektórych ustaw w związku z uzyskaniem przez Rzeczpospolitą Polską członkostwa w Unii Europejskiej (Dz.U. nr 96, poz. 959) .

16. Inne informacje

Pełne treści zwrotów R zastosowanych w punkcie 2:

- | | | |
|-----|---|-------------------------------------|
| R22 | - | działa szkodliwie po połknięciu |
| R34 | - | powoduje oparzenia |
| R37 | - | działa drażniąco na drogi oddechowe |
| R41 | - | ryzyko poważnego uszkodzenia oczu |

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy, jakkolwiek nie możemy brać odpowiedzialności za szkody i straty jakie mogą wyniknąć z użycia produktu.

Podczas sporządzania karty charakterystyki braliśmy pod uwagę wszystkie właściwe zastosowania produktu, każdy użytkownik ponosi odpowiedzialność w przypadku innego zastosowania produktu.

Rozdziały poprawione: 2, 6, 8, 11, 12, 15, 16.

Wykorzystano informacje zawarte w karcie charakterystyki sporządzonej przez producenta. Karta charakterystyki jest zgodna z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 3 lipca 2002 r. w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. Nr 140, poz. 1171) oraz z dnia 14.12.2004 zmieniające rozporządzenie w sprawie karty charakterystyki substancji niebezpiecznej i preparatu niebezpiecznego (Dz.U. z 2005 r. nr 2, poz. 8).

O wprowadzeniu preparatu do obrotu na terenie RP został poinformowany Inspektor do Spraw Substancji i Preparatów Chemicznych, zgodnie z art. 23 Ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych oraz Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 13.01.2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz.U. nr 12, poz. 111).